



TALLINNA ETTEVÕTLUSAMET  
JUHATAJA

**KÄSKKIRI**

Tallinn

03.01.2019 nr 1-3/2

Kirjaliku enampakkumise korraldamine  
aadressil Viru tn 26 asuvate müügikioskite  
nr 5 ja 14 kasutusse andmiseks

Tallinna Linnavolikogu 13. juuni 2013 määruse nr 32 „[Linnavara kasutusse andmise kord](#)” § 3 lg 1 p 3, § 4, § 6 lg 2, § 7, § 11 lg 2, § 12, § 15-16 ja §-de 23-25, § 40 lg 1 ja 18. septembri 2014 määruse nr 27 „[Tallinna Ettevõtlusameti põhimäärus](#)” § 8 lg 2 p 2 alusel ning kooskõlas Tallinna Linnavalitsuse 24. märtsi 2010 määrusega nr 28 „[Hoonete või nende osade pakkumise teel kasutusse andmise tasu miinimummäärad](#)” § 1 p-ga 1 ja 21. detsembri 2011 määruse nr 133 „[Tallinna Turgude põhimäärus](#)” § 1 lg-ga 1, § 3 lg-ga 1 ja lg 2 p-ga 4, § 4 lg-ga 1

1. Tallinna Turgudel korraldada kirjalik enampakkumine aadressil Viru tn 26, Tallinn asuva lillemüügipaviljoni äriruumide üürile andmiseks järgmistel tingimustel:

1.1 äriruum – **müügikiosk nr 5**;

1.1.1 äriruumi üldpind 10,5 m<sup>2</sup>;

1.1.2 äriruumi kasutusotstarve – lillede jaemüük;

1.1.3 äriruum antakse kasutusse kolmeks aastaks;

1.1.4 äriruumi üüri alghind on 2000 eurot kalendrikuus, millele lisandub käibemaks;

1.1.5 üürnik tasub lisaks äriruumi üürile kõik äriruumi kasutamise seonduvad kõrvalkulud (sh hooldus-, haldus- ja kommunaalkulud), maksud ning kannab koormised proportsionaalselt üürniku poolt kasutatava äriruumi suurusega;

1.2 äriruum – **müügikiosk nr 14**;

1.2.1 äriruumi üldpind 10,5 m<sup>2</sup>;

1.2.2 äriruumi kasutusotstarve – lillede jaemüük;

1.2.3 äriruum antakse kasutusse kolmeks aastaks;

1.2.4 äriruumi üüri alghind on 2000 eurot kalendrikuus, millele lisandub käibemaks;

1.2.5 üürnik tasub lisaks äriruumi üürile kõik äriruumi kasutamise seonduvad kõrvalkulud (sh hooldus-, haldus- ja kommunaalkulud), maksud ning kannab koormised proportsionaalselt üürniku poolt kasutatava äriruumi suurusega;

2. Äriruumi üürilepingu eritingimused on:

2.1 äriruumiesise kõnnitee kaubandustegevuseks kasutusse võtmine toimub Tallinna Linnavolikogu 8. aprilli 2010 määruse nr 21 „[Tallinna linnale kuuluva rajatise või selle osa kaubandustegevuseks kasutusse andmise kord](#)” alusel Tallinna Kesklinna Valitsuse määratud tingimustel;

2.2 äriruumi allkasutusse andmine on keelatud;

2.3 üürnik kohustub üürilepingu sõlmimisel tasuma suulisel enampakkumisel pakutud ühe kuu äriruumi üüri summa ettemaksuks. Üürileandja saab kasutada tähtaegselt täitmata rahaliste

kohustuste katteks või tasaarveldamiseks üürilepingu lõppemisel tasumisele kuuluva summaga. Üürileandja ei pea ettemaksu hoiustama krediidasutuses oma varast eraldi. Üürnikul ei ole õigust nõuda intressi ettemaksu hoiustamise eest;

2.4 äriruumi üürnikul on õigus teha varale parendusi ja muudatusi üksnes Tallinna Turgude direktoriga eelnevalt kirjalikult kooskõlastades;

2.5 üürileandja ei hüvita üürniku poolt hoone ja selles asuvate äriruumide parendusteks tehtud ja tehtavaid kulutusi ega maksa üürilepingu lõppemisel hüvitist parendustest tingitud äriruumide väärtuse suurenemise eest;

2.6 äriruumi üüri suurenemine toimub perioodiliselt üks kord aastas vastavalt tarbijahinnaindeksi muutusele. Kui tarbijahinnaindeksi muutus on negatiivne, siis üüri suurus ei muutu.

3. Üürilepingu muud tingimused tulenevad Tallinna Linnavalitsuse 13. augusti 2003 määrusest nr 73 „[Tallinna linna omandis oleva äriruumi üürilepingu tüüpvormi kinnitamine](#)“.

4. Kirjalik enampakkumine viiakse läbi vastavalt Tallinna Linnavolikogu 13. juuni 2013 määruses nr 32 „[Linnavara kasutusse andmise kord](#)“ sätestatud kirjaliku enampakkumise korrale. Enampakkumisel osalemisega seotud kulud osalejatele ei hüvitata.

5. Enampakkumisest osavõtu tasu on 50 eurot. Osavõtutasu kanda Tallinna Linnakantselei IBAN kontole EE 311 010 220 061 053 015, viitenumbriga 527 455 005 005 0310, AS SEB Pank. Maksekorralduse selgitusse märkida „Viru tn 26 müügikioski nr \_\_\_ kirjalikust enampakkumisest osavõtu tasu“. Osavõtutasu pakkujale ei tagastata.

6. Pakkumuse tagatise suuruseks on pakkumusele vastav äriruumi ühe kalendrikuu üüri summa. Pakkuja annab tagatise iga esitatava pakkumuse kohta. Tagatisraha kanda Tallinna Linnakantselei IBAN kontole EE 311 010 220 061 053 015, viitenumbriga 527 455 005 005 0226, AS SEB Pank. Maksekorralduse selgitusse märkida „Viru tn 26 müügikioski nr \_\_\_ pakkumuse tagatis“. Kui enampakkumisel osaleja ei osutu võitjaks või enampakkumine nurjub korraldaja süül, tagastatakse talle tagatisena tasutud rahasumma hiljemalt 10 tööpäeva jooksul enampakkumise toimumisest. Enampakkumise võitja tasutud tagatisraha võetakse üürilepingu sõlmimisel arvesse üürilepingu alusel tasumisele kuuluva ettemaksuna.

7. Nõuded pakkumusele

7.1 Pakkumus tuleb esitada kirjalikult, kinnises ümbrikus, millel on märges „Viru tn 26 müügikioski nr \_\_\_ kasutusse andmise kirjalik enampakkumine“.

7.2 Pakkumus peab sisaldama:

7.2.1 andmeid pakkuja kohta (juriidilise isiku puhul nimi, registrikood, asukoht, aadress, kontakttelefon, e-post; füüsilise isiku puhul nimi, isikukood või sünniaeg, elukoha aadress, kontakttelefon ja e-post);

7.2.2 pakkuja nõusolekut äriruumi kasutusse võtmiseks kirjalikul enampakkumisel kehtestatud tingimustel;

7.2.3 äriruumi nimetust, millele pakkumus esitatakse;

7.2.4 sõnadega ja numbritega kirjutatud pakkumussummat eurodes ilma käibemaksuta. Kui sõnadega ja numbritega kirjutatud summa ei lange kokku, loetakse kehtivaks sõnadega kirjutatud summa;

7.2.5 osavõtutasu ja tagatisraha tasumist tõendavad dokumendid;

7.2.6 pakkumuse tegemise kuupäeva ja pakkuja allkirja. Pakkumus peab olema allkirjastatud esindusõigust omava isiku poolt ning pakkumusele peab olema lisatud esindusõigust tõendav dokument (isikut tõendava dokumendi koopia, volikiri vms).

8. Pakkumuse esitamise tähtaeg on **28. jaanuar 2019 kell 14.00**. Pakkumused tuleb esitada Tallinna Turgude direktori nimele aadressil A. H. Tammsaare tee 135, 12915 Tallinn. Pärast tähtaega saabunud pakkumusi ei arvestata.

9. Pakkumused avatakse **28. jaanuar 2019 kell 14.15** Tallinna Turgude, asukohaga A. H. Tammsaare tee 135, ruumis nr 306. Avamise juures võivad viibida pakkujad või nende esindajad.

10. Täiendavat informatsiooni äriruumide ja kirjaliku enampakkumise kohta saab tööpäevadel telefonil 615 0054 või e-posti aadressil [tallinnaturud@tallinnaturud.ee](mailto:tallinnaturud@tallinnaturud.ee).

11. Tallinna Turgude direktoril avaldada teade käskkirjas nimetatud äriruumide kirjaliku enampakkumise tingimuste kohta Tallinna veebilehel ja Tallinna Turgude veebilehel.

12. Käskkirja on võimalik vaidlustada Tallinna Halduskohtus (Pärnu mnt 7, 15082 Tallinn) 30 päeva jooksul arvates käskkirja avaldamisest

*/digitaalselt allkirjastatud/*

Kairi Vaher  
juhataja